

Distr.
GENERAL

S/1997/519
7 July 1997
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢ تموز/يوليه ١٩٩٧، موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أوجه انتباهكم إلى البيان الرئاسي الصادر في ٢ تموز/يوليه ١٩٩٧ بالنيابة عن الاتحاد الأوروبي بشأن الحالة في هايتي.

وسأكون ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) جون - لوي فولتسفند
الممثل الدائم للكسمبرغ
لدى الأمم المتحدة

9718704

المرفق

[الأصل: بالإنكليزية والفرنسية]

البيان الرئاسي الصادر في ٢ تموز/يوليه ١٩٩٧، بالنيابة
عن الاتحاد الأوروبي بشأن الحالة في هايتي

أحاط الاتحاد الأوروبي علماً بإرجاء الجولة الثانية من الانتخابات الجزئية في جمهورية هايتي إلى أجل غير مسمى الذي أعلن عنه في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٧. وباستقالة حكومة السيد رزني سمارث في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

وإن الاتحاد الأوروبي إذ يساوره القلق إزاء الظروف التي جرت فيها عملية الانتخابات في هايتي فإنه يأمل بقوة أن يتمكن شعب هايتي من التعبير عن رغباته في أقرب وقت ممكن في انتخابات حرة ونزيهة وشفافة، تتيح للمواطنين أوسع نطاق ممكن من الآراء والخيارات وفقاً للقواعد والإجراءات المقبولة من الجميع.

ويعرب الاتحاد عن أمله في أن يتسنى تشكيل حكومة جديدة في أقرب موعد ممكن.

ويؤكد من جديد تصميمه على مواصلة دعمه من أجل تعزيز سيادة القانون والتنمية الاقتصادية والاجتماعية في هايتي.
